

公告欄安樂農曆新年慶祝活動：佳節回顧

安樂衷心祝願所有長者及其家屬身體健康、萬事如意！為了傳承中華文化，我們於二月舉辦了一系列精彩的傳統慶祝活動，喜迎馬年：

- **安樂新春小賣部 (2月9日至13日)：**長者們重溫了傳統年宵市場的樂趣，品嚐了雞蛋仔、港式奶茶、茶葉蛋及棉花糖等懷舊小食。
- **新春大慶典 (2月20日)：**慶祝活動在精彩的醒獅表演中達到高潮，寓意招財納福。隨後舉行的飲茶聚會更讓長者們在品嚐點心與香茗的同時，享受團圓之樂。
- **文化藝術工作坊：**整個二月期間，長者們參與了剪紙、馬年手工製作，並親手搓製象徵笑口常開的「笑口棗」。

感謝每一位參與者，讓今年的新春佳節如此難忘！

感染控制與疫苗接種

長者的健康是我們的首要考量。二月份的感染率為**1.53%**。我們目前正籌備以下疫苗接種安排：

- 三月：新冠病毒 (COVID-19) 疫苗
- 四月至五月：流感 (Flu) 疫苗

如欲了解詳情或有任何疑問，歡迎隨時向護理團隊查詢。

長者委託代言人 (倡議者) 之權利

長者有權選擇委託代言人代表其進行協商。代言人可以是註冊支持者、替代決策者、其他非正式支持者或獨立的長者權益倡議服務機構。安樂 (OLCNH) 尊重並認可長者選擇家屬、朋友或其他人士作為其利益代表的權利。如需進一步資訊，歡迎聯絡康娛組或行政團隊查詢。

NOTICE BOARDOn Luck Chinese New Year: A Festive Wrap-Up

On Luck wishes our consumers and families a year of health and prosperity! To honor our heritage, we celebrated the **Year of the Horse** with a month of vibrant cultural traditions:

- **On Luck Shopping Stall (9–13 Feb):** Residents enjoyed a nostalgic shopping stall featuring festive treats like egg waffles, Hong Kong milk tea, savory tea eggs, and cotton candy.
- **Grand Celebration (20 Feb):** Our festivities peaked with a spectacular **Lion Dance** to invite good fortune, followed by a traditional **Yum Cha** gathering for community bonding.
- **Cultural Workshops:** Throughout February, residents engaged in paper cutting, horse-themed crafts, and making symbolic "Smile" Sesame Balls to welcome a year of laughter.

Thank you to everyone who made these celebrations so memorable!

Infection Control & Vaccinations

The health of our residents remains our top priority. Our infection rate for February was **1.53%**, and we are now coordinating upcoming vaccinations:

- **March:** COVID-19
- **April – May:** Influenza (Flu)

Please feel free to speak with our nursing team if you have any questions or require further information.

Your Right to Advocacy

Consumers have a right to use an advocate of their choice to negotiate on their behalf. This may include a registered supporter, substitute decision-maker, other informal supporter, or an independent aged care advocacy service. Advocates are accepted by OLCNH as representing the interests of the consumer and we respect the consumer's choice of advocate and recognise that consumers may choose a family member, friend or other person to advocate on their behalf. Consumers can approach L&L/ Admin Team for further information if they wish to.

歡迎以下眾位新院友 WELCOME OUR NEW CONSUMERS

K19 Zhong, Han Lan 鍾姨, K29 Mr. Wang 王先生, C107 Yu, Dong Lian 余阿姨

Published by 出版: CCSSC-On Luck Chinese Nursing Home 華人社區服務中心安樂華人護理院

Consultant Editor 顧問編輯: Mingdi Xie 解明迪 (Director of Nursing)

Editor 編輯: Gary Shih 施承斌, Crystal Lo 盧盼澄

Address 地址: 177-179 Tindals Road, Donvale 3111 Website 網頁: www.ccssci.org.au

Tel 電話: (03) 9844 6000 Fax 傳真: (03) 9844 6063

華人社區服務中心

Chinese Community Social Services Centre Limited

ACN 679 804 927 ABN 95 428 365 701

On Luck Chinese Nursing Home

安樂華人護理院

NEWSLETTER 簡訊

FEBRUARY 2026 二月



我院於二月份舉行農曆新年慶祝活動

農曆新年慶祝活動回顧

On Luck Shopping Stall 安樂迎春市集 (9-13/2/2026)



CNY Themed Activities 新年主題活動—剪紙、笑口棗、手工藝 (1-22/2/2026)



CHINESE NEW YEAR CELEBRATION REVIEW

Receiving the God of Wealth 接財神 (17/2/2026 大年初一)

Lion Dance 舞獅、Yum Cha 飲茶 (20/2/2026 大年初四)

